



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. április 24.
(OR. en)

8610/23

COAFR 145
CFSP/PESC 614
DEVGEN 77
COHOM 95
COHAFA 46

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Címzett: a delegációk

Tárgy: Etiópia

– A Tanács következtetései (2023. április 24.)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az Etiópiáról szóló, a Tanács 2023. április 24-i 3944. ülésén jóváhagyott tanácsi következtetéseket.

Etiópia

A Tanács következtetései

1. Etiópia az Európai Unió kulcsfontosságú stratégiai partnere Afrika szarván és a Vörös-tenger térségében, valamint tágabb értelemben az afrikai kontinensen. Az EU nagyra értékeli az etióp kormánnyal számos kérdésben régóta fennálló szoros együttműködést és párbeszédet. Az észak-etiópiai konfliktus rendezésével az EU várakozással tekint az Etiópiával fennálló kapcsolatok normalizálása elé, és készen áll arra, hogy támogassa az országot a tartós béke felé vezető úton történő további előrelépésben.
2. Az EU újólal hangsúlyozza, hogy teljes mértékben támogatja a tartós békének az ellenségeskedések végleges beszüntetése révén történő helyreállításáról szóló megállapodást, amelyet az etióp kormány és a Tigréi Népi Felszabadítási Front (TPLF) kötött 2022. november 2-án. Az EU elismerését fejezi ki a mindkét fél által tanúsított folyamatos elkötelezettségért, és üdvözli a megállapodás végrehajtása terén elért jelentős eredményeket, különösen a fegyverek elhallgattatása, a humanitárius hozzáférés javításának elősegítése, a lefegyverzés, leszerelés és reintegráció (DDR) kezelésére létrehozott nemzeti rehabilitációs bizottság felállítása, az Afrikai Unió nyomonkövetési, ellenőrzési és megfelelési missziójának létrehozása, a TPLF-nek a terrorista szervezetek jegyzékéből való törlése, a közszolgáltatások helyreállítása terén tett előrelépés, a tigréi ideiglenes közigazgatás kinevezése, valamint az átmeneti igazságszolgáltatásra vonatkozó nemzeti politika folyamatban lévő kidolgozása tekintetében.

3. A megállapodásban központi elemként szerepel az ellenségeskedések teljes beszüntetése, az akadályok nélküli humanitárius hozzáférés, valamint az elszámoltathatóság az emberi jogi jogsértések és visszaélések tekintetében. Ezek kulcsfontosságú prioritások voltak és maradnak az EU számára is. A megállapodás tartós végrehajtásának függvényében az EU fokozatosan vissza fog térni az Etiópiával való teljes körű és megerősített stratégiai együttműködéshez¹. Az EU várakozással tekint az elé, hogy minden megfelelő szinten új lendületet kapjon az etióp kormánnyal való politikai párbeszéd, és hogy újrainduljanak az ágazati párbeszédok. A közvetlenebb és rendszeresebb szerepvállalás és együttműködés szorosabb partnerséget tesz majd lehetővé.
4. Az EU készen áll arra, hogy újraindítsa rendszeres többéves indikatív programját annak érdekében, hogy támogassa a további előrelépést a békés konfliktusrendezésnek, a megbékélésnek, a stabilizációnak és a helyreállításnak, valamint Etiópia egészében a makrogazdasági stabilitásnak a megszilárdítása terén. Határozottan ösztönzi továbbá a nemzetközi pénzügyi szervezeteket arra, hogy támogassák az etióp kormányt abban, hogy gazdasági reformprogramja révén kezelni tudja az ország kritikus gazdasági helyzetét, a hitelező országokat pedig arra, hogy a közös kereten keresztül törekedjenek az adósságátalakítási folyamat gyors lezárására.

¹ Az etióp miniszterelnök és az Európai Bizottság elnöke által 2016. június 14-én aláírt, az *EU–Etiópia stratégiai szerepvállalásról* szóló együttes nyilatkozat.

5. Az elszámoltathatóság és az átmeneti igazságszolgáltatás a tartós béke és megbékélés gerincét jelentik. Az EU üdvözlí az átmeneti igazságszolgáltatásról szóló zöld könyvet², és arra ösztönzi az etióp kormányt, hogy a nemzetközi emberi jogi normákkal és előírásokkal összhangban, valamint egy nemzetközi szereplőnek – így például az ENSZ Emberi Jogi Főbiztosa Hivatalának (OHCHR) – támogatásával továbbra is tegyen konkrét lépéseket az említett könyvben foglalt lehetőségek előmozdítása érdekében. Egyaránt sürgős és elengedhetetlen független, átlátható és pártatlan módon kivizsgálni a valamennyi fél által elkövetett emberi jogi jogsértésekre és visszaélésekre, valamint a nemzetközi humanitárius jog és a nemzetközi menekültjog megsértésére vonatkozó állításokat. Az EU különösen elítéli a konfliktushelyzethez kapcsolódó szexuális és nemi alapú erőszak megdöbbenő szintjét. Az EU mindenekelőtt azt hangsúlyozza, mennyire fontos, hogy a legsürgetőbb ügyekben biztosított legyen a bírósági eljárások haladéktalan lefolytatása, a jövőbeli büntetőeljárás alá vonások tekintetében pedig a bizonyítékok megóvásának garantálása. Üdvözlí és kész támogatni az etiópai emberi jogi bizottság (EHRC) és az OHCHR közötti meglévő, valamint adott esetben a más megfelelő szervezetekkel való együttműködést. Az EU felszólítja a TPLF-et és a tigrí ideiglenes közigazgatást, hogy nyíltan és aktívan működjenek együtt valamennyi érdekelt féllel. Várakozással tekint az Etiópiával foglalkozó emberi jogi szakértőkből álló nemzetközi bizottság (ICHREE) által az Emberi Jogi Tanács genfi, 54. ülésén benyújtandó zárójelentés elé. Végezetül az EU készen áll arra, hogy támogassa az átmeneti igazságszolgáltatás és az elszámoltathatóság megvalósításának folyamatát.
6. Az EU szolidaritásáról biztosítja az etióp népet, az áldozatokat és családtagjaikat, akik elszenvedői voltak az észak-etiópai konfliktus drámai humanitárius, gazdasági és társadalmi hatásainak. Az EU üdvözlí, hogy a közelmúltban javult a humanitárius hozzáférés a konfliktus sújtotta észak-etiópai területek többségéhez. Ugyanakkor a széles körű humanitárius szükségletek – többek között az ország súlyos szárazság és egyéb válságok sújtotta más részein is – megfelelő és jól összehangolt reagálást igényelnek. A rászorulóknak – köztük a nehezen megközelíthető területeken élőknek – szánt segélyek fokozása, célba juttatása és finanszírozása továbbra is azonnali és sürgős prioritást jelent. Az EU továbbra is támogatni fogja a humanitárius segítségnyújtás célba juttatását és finanszírozását. Elengedhetetlen, hogy folyamatos erőfeszítések történjenek a humanitárius dolgozók biztonságos tevékenységét elősegítő környezet biztosítására.

² [Etiópia – Az átmeneti igazságszolgáltatással kapcsolatos szakpolitikai lehetőségek \(Ethiopia Policy Options for Transitional Justice\)](#). Az érdekelt felekkel folytatott konzultáció céljából 2023 januárjában benyújtott dokumentum.

7. Etiópia általános stabilitása, szuverenitása és területi integritása, valamint békés fejlődése kulcsfontosságú az ország, a régió és az EU számára. A tartós béke biztosítása érdekében az EU üdvözli a külföldi erők Etiópia területéről történő, megállapodás szerinti kivonását. Az EU biztatónak tartja a nemzeti rehabilitációs bizottság létrehozását, valamint kész felajánlani szakértelmét és támogatását egy inkluzív és átlátható DDR-folyamathoz. Az EU továbbá készen áll arra, hogy támogassa az AU-t a nyomonkövetési, ellenőrzési és megfelelési misszió kiterjesztésében és megszilárdításában.
8. Az EU üdvözli az arra irányuló további erőfeszítéseket, hogy a lakosság valamennyi érintett része mielőbb és kézzelfogható módon élvezhesse a béke hozadékait, ideértve többek között inkluzív, hiteles, szabad és tisztességes regionális választások tartását Tigrében annak érdekében, hogy létrejöjjön az ideiglenes közigazgatás időszakát felváltó regionális kormány.
9. Az EU komoly aggodalmának ad hangot az ország különböző részein – így például Oromiában és Amharában – tapasztalható fokozódó feszültségek, állítólagos emberi jogi jogsértések és visszaélések, valamint erőszak miatt. Az EU sürgős dezeszkalációt és párbeszédet szorgalmaz annak érdekében, hogy politikai és demokratikus eszközökkel tartós béke és stabilitás jöjjön létre. Az EU arra ösztönzi az etióp kormányt, hogy továbbra is törekedjen az átlátható, inkluzív, átfogó és emberközpontú nemzeti párbeszéd folyamatára. Az EU támogatja olyan feltételek megteremtését, amelyek – különösen a véleménynyilvánítás szabadsága, a tömegtájékoztatás szabadsága és a civil társadalom révén – valamennyi kulcsfontosságú érdekelt fél, köztük a nők és a fiatalok számára biztosítják a teljes körű, hatékony és érdemi részvételt.
10. Az EU újírolag megerősíti az Afrika szarvára vonatkozó uniós stratégia (2021) keretében tett kötelezettségvállalásait, és tudatában van annak, hogy Afrika szarván és a Vörös-tenger térségében Etiópia stratégiai szerepet tölt be a béke, a biztonság és a gazdasági integráció terén. A fokozódó globális kihívások – így például az ENSZ Alapokmányában foglalt elvek tiszteletben tartása, a multilateralizmus előmozdítása, az éghajlatváltozás, a környezetkárosodás, a gazdasági helyreállítás, a fenntartható fejlesztési célok elérése, valamint az energia- és élelmezésbiztonsági válságok – együttműködésen alapuló és koordinált reagálást igényelnek. Ezzel összefüggésben az EU kiemeli az EU Global Gateway keretében és az Afrika szarva kezdeményezésben rejlő lehetőségeket, amelyek a kölcsönös előnyök érdekében és a valódi partnerség szellemében eszközként szolgálnak az intelligens és fenntartható zöld és digitális átállás, konnektivitás és gazdasági növekedés támogatásához.

11. Az EU arra ösztönzi az összes nemzetközi partnert, hogy folyamatosan és összehangoltan támogassa a békefolyamatot. Az EU – többek között az Afrika szarváért felelős különleges uniós képviselő szerepvállalása révén és az uniós tagállamokkal karöltve – továbbra is szoros kapcsolatot fog fenntartani az etióp kormánnyal, valamint a hasonlóan gondolkodó regionális és nemzetközi partnerekkel egy olyan közös megközelítés biztosítása érdekében, amely támogatja a tartós béke létrejöttét Etiópiában.
